

# TRENDnet<sup>®</sup>



- Odkryty 1.3 MP kamera IR sieci HD WiFi

TV-IP322WI

---

- Instrukcja uruchomieniowa (1)

TV-IP322WI [V1] / 07.27.2015

# 1. Przed Rozpoczęciem

## Zawartość opakowania

- TV-IP322WI
- CD-ROM (Przewodnik narzędzie I użytkownika)
- Skrócona instrukcja instalacji
- Kabel sieciowy (2 m/6,5 metrów.)
- Zasilacz (12 V DC, 1 A)

## Minimalne Wymagania

- Komputer z przeglądarką sieci web
- Napęd CD-ROM
- Sieci przewodowej lub bezprzewodowej (bezprzewodowego routera lub punktu dostępu z serwera DHCP)
- Windows ® 10, 8.1, 8, 7, Vista, Mac OS ® X (10.6 lub wyżej)
- Internet Explorer ® 9.0 lub wyższej, Firefox ® 13.0 lub wyższej, Safari ® 4.0 lub wyższej, Chrome™ 24,0 lub wyższy

**Uwaga:** TV-IP322WI obsługuje zarówno zewnętrznego zasilania i Power over Ethernet (PoE). Podczas korzystania z połączenia sieciowego PoE, Proszę podłączyć do standardu IEEE 802.3af sieci.

## Oprogramowania wolna zarządzania: Wymagania dotyczące TRENDnetVIEW Pro

Obsługiwane systemy operacyjne	1-8 Kamer		9-32 Kamer	
	CPU	Pamięci	CPU	Pamięci
Windows 10 / Windows 8.1 Windows 8 / Windows 7 Windows Server 2008 Windows Vista Windows Server 2003 Windows XP	2GHz	2GB pamięci RAM lub powyżej	2GHz	4GB pamięci RAM lub powyżej

## Darmowa aplikacja: TRENDnet IPView wymagania

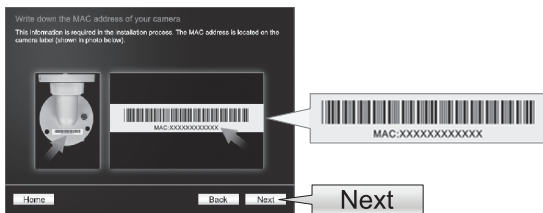
Obsługiwane Systemy Operacyjne
Android (w wersji 4 lub nowszej) iOS (w wersji 8 lub nowszej)

## 2. WiFi Instalacji

1. Podłączyć komputer do sieci.
2. Nie zainstalować lub zamontować kamerę IP przed wykonaniu poniższych kroków instalacji. Tymczasowo umieścić kamerę IP przy komputerze.
3. Włożyć dysk CD do napędu CD-ROM i uruchomić narzędzie konfiguracji.
4. Wybierz odpowiedni język z menu rozwijanego.
5. Kliknij **Install Camera (Instaluj Kamery)**.

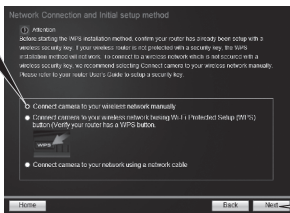


6. Zapisz adres MAC.



7. Wybierz "Connect camera to your wireless network manually" ("Podłącz aparat fotograficzny do sieci bezprzewodowej ręcznie"). (WPS WiFi instalacji patrz Podręcznik użytkownika.)

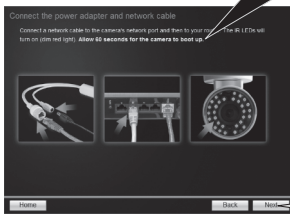
o **Connect camera to your wireless network manually**



Next

8. Podłącz kabel sieciowy do portu sieciowego aparatu, a następnie do routera. Podłącz zasilacz do kamery. W IR LEDs włącza się słabe światło czerwone. Zezwala na 60 sekund dla aparatu do rozruchu, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

**Allow 60 seconds for the camera to boot up.**

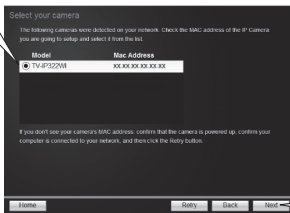


Next

9. Wybierz aparatu, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.

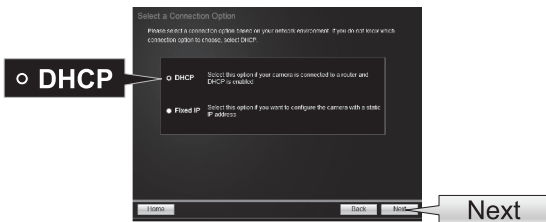
TV-IP322WI

XX-XX-XX-XX-XX-XX



Next

10. Wybierz DHCP, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.



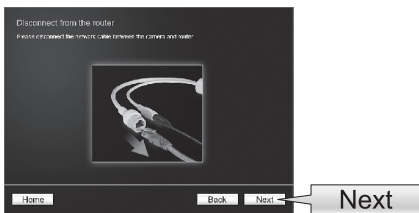
11. Zaznacz pole **Zmienić Hasło (Change Password)** do zmiany hasła dostępu do interfejsu zarządzania aparatu. Wprowadź nowe hasło, Potwierdź nowe hasło i kliknij przycisk **Next (Dalej)**.



12. Wybierz sieć bezprzewodową z listy **Available Wireless Network (Rozwijalnej Dostępne Sieci Bezprzewodowe)**. Jeśli nie widzisz swojej stacji bezprzewodowej na liście, kliknij **Rescan (Skanowanie)**. Jeśli masz włączone szyfrowanie, wprowadź swoje hasło sieci bezprzewodowej. Następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.



13. Odłącz kabel sieciowy od aparatu. Następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.



14. Wstępna konfiguracja jest już zakończona. Aparat jest teraz podłączone do sieci. Wprowadź nazwę użytkownika "admin" i hasło, które po prostu zmieniłeś.



15. Kliknij hiperłącze, aby potwierdzić dostęp do strony zarządzania. Spowoduje to otwarcie przeglądarki sieci web. Trzeba będzie pobrać i zainstalować plug-in do wyświetlania wideo. Proszę odnieść się do następczej sesji **Zainstalować Plug-in Przeglądarki sieci Web Interfejsu Zarządzania kamerą**. Aby wznowić instalację, zminimalizować przeglądarkę sieci web i kliknij przycisk **Next (Dalej)**.



16. Gratulujemy! Aparat jest teraz gotowy do zainstalowania fizycznie w jego ostatecznej lokalizacji. Przeskanuj kod QR do pobrania Darmowa aplikacja do przeglądania aparat z urządzenia przenośnego. Kliknij przycisk Zakończ, aby zakończyć działanie Kreatora instalacji.



17. Do zarządzania wielu kamer i dla bardziej zaawansowanych funkcji, należy zainstalować oprogramowanie TRENDnetView Pro. W menu autouruchamiania dysku CD-ROM wybierz **zainstalować TRENDnetVIEW Pro oprogramowanie** w aby rozpocząć instalację. Znajduje się w instrukcji użytkownika na CD dla więcej informacji.

#### Uwaga:

- W podręczniku użytkownika do informacji dotyczących zarządzania zaawansowane funkcje.
- Dwie instrukcje są uwzględniane – dla aparatu i jeden dla oprogramowania TRENDnetVIEW Pro.
- Podczas oglądania wideo na żywo z poziomu przeglądarki www, poprosi zainstalować plug-in dla pełne funkcjonalnie.
- Zaleca się ustawienie dynamicznej usługi DNS w celu zdalnie przeglądać swoje aparaty. Zobacz router i IP kamery instrukcji obsługi instrukcji.

### 3. PoE Instalacji

- W podręczniku użytkownika.





5. Uruchoom ponownie przeglądarkę do podglądu na żywo.



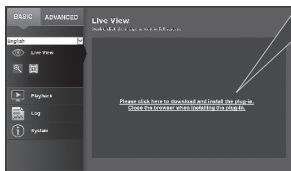
## Mac OS X

1. Dostęp do interfejsu zarządzania kamerą.
2. Wprowadź swoją **nazwę użytkownika i hasło**. Następnie naciśnij przycisk **Log In (Zaloguj)**.



3. Kliknij na link aby pobrać plug-in. (jeśli nie masz dostępu do Internetu w czasie konfigurowania, proszę znaleźć plug-in na płycie CD. W / Mac katalogu.)

**Please click here to download and install the plug-in.**  
**Close the browser when installing the plug-in.**

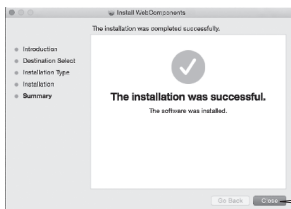


4. Kliknij dwukrotnie na plik WebComponents.pkg i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby kontynuować instalację.



WebComponents.p  
kg

5. Kliknij przycisk **Close** (Zamknij).



Close

6. Uruchom ponownie przeglądarkę do podglądu na żywo.



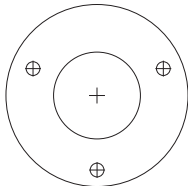
## 5. WiFi Aparatu Montażu

**Uwaga:** Wskazówki dotyczące przechwytywania odpowiedniego aparatu kąta widzenia, zajrzyj do instrukcji. Należy skonfigurować aparat po raz pierwszy przed montażu.

1. Dla instalacji WiFi potwierdzić, że twój zdejmowany pomysł ma co najmniej 2 bary z WiFi połączenie z siecią WiFi.
2. Poluzuj nakrętki regulowane i ręcznie ustawić aparat jako pożądanym.



3. Miejsce pod szablon etykiet na ścianie lub suficie.



4. Wiercenia otworów pod kotwy przykręcając wkręt w każdej pozycji oznaczonych na szablonie. Upewnij się, że wiertło dopasowuje rozmiar kotwy śrubowe pod warunkiem.
5. Można uruchomić kabel z tyłu aparatu lub trasa to przez bok podstawy. Przejdź do kroku 6, jeśli robisz tak. Wywiercić dziurę w ścianie do kabli.
6. Przechodzą kable aparatu przez otwór.
7. Podłącz zasilacz sieciowy do gniazda zasilania aparatu.

8. Włóż Kotwy śrubowe zaopatrzone w otwory.

9. Przymocuj wspornik z Kotwy śrubowe, a następnie użyć pod śruby kamery do powierzchni montażu.



10. Uszczelnienie krawędzi aparatu bazy z zewnętrznego stopień masy uszczelniającej.

11. Odkręcić Pierścień zabezpieczający, aby ustawić kąt i zaciśnij na stanowisku po regulacji.

## **GPL/LGPL General Information**

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **Informations générales GPL/LGPL**

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre gratuit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL**

Dieses Produkt enthält die freie Software "neffilter/iptables" (© 2000-2004 neffilter project <http://www.neffilter.org>) und die freie Software „Linux „mtid“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden.

Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com) im Downloadbereich ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 - U.S.A. -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

## **Información general sobre la GPL/LGPL**

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.  
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **Общая информация о лицензиях GPL/LGPL**

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.  
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **GPL/LGPL informações Gerais**

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto. Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA.  
Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

## **GPL/LGPL üldinformatsioon**

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDnet'ilt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

---

## Limited Warranty

TRENDnet warrants its products against defects in material and workmanship, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase. Warranty: 3 year limited warranty (When Applicable: 1 year warranty for power adapter, power supply, and cooling fan components.) Visit [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) to review the full warranty policy, rights, and restrictions for this product.

---

## Garantie Limitée

TRENDnet garantit ses produits contre les défauts matériels et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de service, pour les durées suivantes, à compter de la date de leur achat. Limitée: 3 ans de garantie limitée (Si applicable: 1 an de garantie sur l'adaptateur secteur, l'alimentation en énergie et les composants du ventilateur de refroidissement.) Visitez [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) pour lire la politique complète de garantie, les droits et les restrictions s'appliquant à ce produit.

---

## Begrenzte Garantie

TRENDnet garantiert, dass seine Produkte bei normaler Benutzung und Wartung während der nachfolgend genannten Zeit ab dem Kaufdatum keine Material- und Verarbeitungsschäden aufweisen. Garantie: 3-Jahres-Garantie (Soweit zutreffend: 1 Jahr Garantie für Netzteil, Stromkabel und Ventilator.) Alle Garantiebedingungen, Rechte und Einschränkungen für dieses Produkt finden Sie auf [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com).

---

## Garantía Limitada

TRENDnet garantiza sus productos contra defectos en los materiales y mano de obra, bajo uso y servicio normales, durante el siguiente periodo de tiempo a partir de la fecha de compra. Garantía: 3 años (Cuando proceda: 1 año de garantía para componentes de adaptadores de corriente, fuente de alimentación y ventiladores de refrigeración.) Visite [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) para revisar la política de garantía, derechos y restricciones para este producto.

---

## Ограниченная гарантия

Гарантия компании TRENDnet распространяется на дефекты, возникшие по вине производителя, при соблюдении условий эксплуатации и обслуживания в течение установленного периода с момента приобретения. (Продукт: Ограниченная гарантия: Трехлетняя ограниченная гарантия (Распространяется: На протяжении 1 года на силовые адаптеры, источники питания и компоненты вентилятора охлаждения) Полную версию гарантийных обязательств, а также права пользователя и ограничения при эксплуатации данного продукта смотрите на вебсайте [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com).)

---

## Garantia Limitada

TRENDnet garante seus produtos contra defeitos em material e mão de obra, sob condições normais de uso e serviço, pelo seguinte tempo a partir da data da compra. Garantia: Garantia limitada de 3 anos. (Quando aplicável: 1 ano de garantia para adaptador de tensão, fonte e componentes de ventoinhas). Visite [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) para conhecer a política de garantia completa, direitos e restrições para este produto.)

---

## Piiratud garantii

TRENDneti tavatingimustes kasutatavatel ja hooldatavatel toodetel on järgmise ajavahemiku jooksul (alates ostukuupäevast) tootmis-ja materjalidefektide garantii. garantii: 3-aastane piiratud garantii. (Garantii kohaldatakse: toiteadapteri, toiteallika ja jahutusventilatori osadel on 1-aastane garantii.) Täisgarantii põhimõtete, õiguste ja piirangute kohta leiate lisateavet saidilt [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com).

## Гарантія компанії

Гарантія компанії TRENDnet поширюється на дефекти, що виникли з вини виробника, при дотриманні умов експлуатації та обслуговування протягом встановленого періоду з моменту придбання. (Продукт: Обмежена гарантія: 3 роки обмеженої гарантії (Поширюється: Протягом 1 року на силові адаптери, джерела живлення і компоненти вентилятора охолодження) Повну версію гарантійних зобов'язань, а також права користувача та обмеження при експлуатації даного продукту дивіться на вебсайті TRENDnet.com.

## Certifications

This device can be expected to comply with Part 15 of the FCC Rules provided it is assembled in exact accordance with the instructions provided with this kit.

Operation is subject to the following conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference
- (2) This device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.

Applies to PoE Products Only: This product is to be connected only to PoE networks without routing to the outside plant.

## Note

The Manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

## Advertencia

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.

## Technical Support

If you have any questions regarding the product installation, please contact our Technical Support.

Toll free US/Canada: 1-866-845-3673

Regional phone numbers available  
at [www.trendnet.com/support](http://www.trendnet.com/support)

## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online. Go to TRENDnet's website at:  
<http://www.trendnet.com/register>

TRENDnet

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501. USA

Copyright © 2015. All Rights Reserved. TRENDnet.